

מרים גיליס לבית קרליבך

ארכיון יוסף קרליבך

ניו-יורק

חשלוז

פתח-תקוה

Mirjam Gillis - Carlebach

Die folgende Beschreibung betrifft das Joseph Carlebach - Archiv (und dessen Inhalt).
Der Eigentümer, Oberrabbiner Joseph Carl Carlebach, war der letzte Rabbiner der Hamburger Jüdischen Synagoge. Im Wechsel der Zeiten war er vielfältig tätig, als Lehrer, Schriftsteller, Forscher und als Besitzer verschiedener Bücher und sammelte als solcher viel Material zu einem geordneten Archiv, Aggregat seiner eigenen Forschungen und Veröffentlichungen enthält insbesondere viel Material auch auf anderen Gebieten, wie zum Beispiel eine abgedruckte Korrespondenz mit zahlreichen Personen, Schriften aus verschiedenen Ländern (hauptsächlich in Deutsch und in Hebräisch), eine Sammlung zahlreicher alter Handschriften und anderer Rabbinats-Einschreibungen aus den anschließenden Jahren 1933 bis 1942, und vieles andere mehr.

DAS JOSEPH CARLEBACH - ARCHIV

Die Synagoge des Archivs
Im April 1941 wurde die letzte Beschlagnahme des Oberrabbiners Carlebach eingeleitet. Nach die Personen wissen so wohl, die einzelnen Rabbinerparteien weiter auszuführen. Nach schriftlicher Aussage von Jakob Katzenstein (Archiv Jüd. Ges. Kap. 01) war Rabbiner Carlebach ein freiwilliger Helfer angewiesen, um seine Familie zu erhalten. Von dort zu dem Zeitpunkt er zu diesem Zweck wohl auch verschiedene Gegenstände und Kunstwerke besaß, und darunter auch einen großen goldenen Antependium (mündlich ausgesprochen Rabbiner Schloß Carlbach, Sohn von Rabbiner Joseph Carlebach). Der Inhalt dieses Schrankes (vielleicht der größte Teil des Archivs) - die Pappentafeln - wurden in einer großen Kiste verpackt. Am 22. Februar 1941 wurde das Joseph Carlebach mit seiner Familie ins Exil, viele seiner Kinder und einer großen Anzahl der Mitglieder der Synagoge folgten ihm nach dem Osten abtransportiert, ins Ghetto von Warschau bei Łódź.

I.

D A S J O S E P H C A R L E B A C H - A R C H I V

Einleitung :

Die folgende Beschreibung betrifft das Joseph Carlebach - Archiv (und dessen Schicksal).

Der Eigentüemer, Oberrabbiner Dr. Joseph Zwi Carlebach ז"ל, war der letzte Rabbiner der Hamburger Juedischen Gemeinde. Im Wechsel der Zeiten war er vielseitig taetig, als Lehrer, Schuldirektor, Schriftsteller, Forscher und als Rabbiner verschiedener Gemeinden, und sammelte als solcher viel Material zu einem geordneten Archiv. Ausser seinen eigenen Forschungen und Veroeffentlichungen enthielt letzteres viel Material auch auf anderen Gebieten, wie zum Beispiel eine ausgedehnte Korrespondenz mit fuehrenden Persoenlichkeiten aus verschiedenen Laendern (hauptsaechlich in deutsch und in hebraeisch), eine Sammlung gediegener alter Handschriften und wichtige Rabbinats-Entscheidungen aus den schicksals-schweren Jahren 1933 bis Ende 1942, und vieles andere mehr.

Die Odyssee des Archivs :

Im April 1941 wurde die amtliche Besoldung des Oberrabbiners Carlebach eingestellt, denn die Behoerden weigerten sich, die staatliche Rabbinerstelle weiter anzuerkennen. Nach schriftlicher Aussage von Jakob Katzenstein (Archiv Jad waSchem, Mappe 01) war Rabbiner Carlebach auf freiwillige Spenden angewiesen, um seine Familie zu erhalten. Von Zeit zu Zeit verkaufte er zu diesem Zweck wohl auch verschiedene Hausgeraete und Haushaltsgegenstaende, und darunter auch einen grossen gelben Aktenschrank (muendliche Aussage von Rabbiner Schlomoh Carlebach, Sohn von Rabbiner Joseph Carlebach). Der Inhalt dieses Schrankes (vielleicht der groesste Teil des Archivs ?), die Mappen und die Paiere, wurden in einen grossen Waschkorb gestopft. Am 6. Dezember 1941 wurde Rabbiner Carlebach mit seiner Frau Lotte geb.Preuss, vier von seinen Kindern und einer grossen Anzahl der restlichen Mitglieder der Hamburger Gemeinde nach dem Osten abtransportiert, ins Ghettolager Jungfernhof bei Riga.

II.

Es ist bekannt, dass die Ausgewiesenen nur ganz beschraenktes persoenliches Handgepaeck mitnehmen durften. Es ist nicht klar, wer das zurueckgebliebene Gut uebernahm oder bekam.

Nach dem Kriege kam nur der Sohn, Rabbi Schlomoh Carlebach, vom Lager zurueck, und kam nach vielen Wanderungen auch nach Hamburg. Die fruehere Mietwohnung von Rabbiner Joseph Carlebach, Hallerstrasse 76, war von fremden Leuten besetzt. Eines Tages wurde Rabbi Schlomoh gebeten, nach Wilhelminenhoehe (frueher eine juedische Jugendherberge und Vorbereitungs-lager) in Blankenese, einem Vorort Hamburgs, zu kommen, um gefundene Gebetbuecher nach ihrer Brauchbarkeit auszusortieren. Bei der Durchsicht entdeckte einer seiner Helfer zwei Briefe, unterschrieben von Rabbiner Joseph Carlebach. Bei weiterer Suche fand Rabbi Schlomoh eine grosse Kiste mit Material, das Rabbiner Joseph Carlebach gehoert hatte. Die Untersuchung ergab, dass dieses Material aus dem ehemaligen Carlebach-Archiv stammte.

Bei seiner Ausreise nach Amerika nahm Rabbi Schlomoh das gesamte gefundene Material mit. Aus verschiedenen Gruenden wurde es bis jetzt nicht gruendlich untersucht, aber einzelne Dokumente wurden von ihm abgelichtet und an verschiedene Familienmitglieder gesandt, wie z.B. Stammbaum der Carlebach-Familie, Material ueber die juedische Schule, Aufsatz ueber das Wesen des Talmuds (unveroeffentlicht) Aufsatz ueber die Geschichte der Juden Altonas (unveroeffentlicht) und einige kleinere Dokumente.

Im Juli 1976 kam ich zum ersten Mal nach Amerika und eines meiner Hauptziele war die Durchsicht des Materials. Die erste Woche brauchte ich, um einen allgemeinen Eindruck zu gewinnen, ich las verschiedenes durch und notierte mir Anmerkungen. Schon bei dieser fluechtigen Bestandsaufnahme entdeckte ich eine Fuelle von Material, vollkommen ungeordnet, zum Teil einzigartig. Von der zweiten Woche an konnte ich bereits systematischer arbeiten, sah aber keine Moeglichkeit, waehrend meines verhaelt-nismaessig kurzen Aufenthalts von ca. 3 Wochen das Material zu ordnen.

III.

Beschreibung des Materials :

Das meiste Material befindet sich in zwei grossen Kartons, einige Mappen in einem Buecherregal. Im ganzen zaehlte ich 90 Mappen, voellig verschieden qualitativ und quantitativ. In einer Mappe sind z.B. Dokumente verschiedener Themen aus verschiedenen Perioden oder Jahrgaengen. Einige Mappen tragen Ueberschriften, die nicht mit dem Inhalt uebereinstimmen.

Bei meiner Bestandaufnahme wurde die Ueberschrift beibehalten und alle Mappen wurden von mir numeriert nach der Reihenfolge der Lagerung in der Kiste. 35 Mappen wurden mit roemischen Ziffern versehen und der genaue Inhalt jeder Mappe auf den Seiten 1 bis 26 angegeben, und zwar in der Reihenfolge, die ich vorfand, wenn moeglich wurde auch das Datum jedes Dokuments verzeichnet. 56 Mappen wurden mit laufenden arabischen Zahlen versehen und nur der allgemeine Inhalt von jeder dieser Mappen bezeichnet. (Mappe 19 ist gleichen Inhalts wie Mappe IX und wurde in der Endsumme nicht einbezogen).

Vorschlaege zur Ordnung und Erhaltung des Materials :

- 1.) Das Wichtigste ist, meiner Meinung nach, das gesamte Material 3 - 4 Mal abzulichten und es an verschiedenen Orten aufzubewahren.
- 2.) Katalogisieren sowohl nach Daten (soweit moeglich) als auch nach Themen, z.B. Aufsaezte, Trauerreden, Rabbinatsentscheidungen, Buchbesprechungen, u.s.w.
- 3.) Einordnen in geeigneten numerierten Mappen, zu uebersichtlicher und schadloser Benutzung des Materials.
- 4.) Abschrift (Maschinendruck) des handgeschriebenen Materials, besonders von deutsch-gothischer Handschrift, die nicht leicht lesbar ist.
- 5.) Verbreitung des Katalogs fuer zwei Ziele :
 - a) um Interesse fuer das Material und sein Studium zu erwecken;
 - b) um Erweiterung des Archivs anzuregen, d.h. Eingliederung von eingesandtem Privatmaterial (Original oder Ablichtung), das sich noch in verschiedenen Haenden befindet, um zu einem moeglichst vollkommenen Joseph Carlebach-Archiv zu gelangen.

IV.

- 6.) Der passende Archiv-Platz sollte erörtert werden.
- 7.) Die endgültige Entscheidung, die das Original-Material betrifft, bleibe dem Finder, Rabbi Schlomoh Carlebach vorbehalten, in dessen Haenden sich diese besondere Sammlung befindet.

Zum Schlusse moechte ich noch erwaehnen, dass sich in dem Archiv auch ein kleines Couvert befand mit Briefen meiner Mutter, Lotte Carlebach geb. Preuss an meinen Vater, Rabbiner Dr. Joseph Carlebach, sowie Kinderbriefe und Kinderzeichnungen meiner Geschwister aus den Jahren 1923 und 1935. Diese Briefe sind persoelichen Inhalts. Sie weisen auch auf die grossen Anforderungen hin, die an Lotte Carlebach gestellt wurden und auf die wichtigen Aufgaben, die sie als Rabbinersfrau und Erzieherin erfuehlt hat.

I. (M a a s s e - C h o s c h e b)

8. 1.1912 Dokument Kaiser Wilhelm - Preuss.
16. 6.1926 Dokument Altonaer Gemeinde Anstellungsvertrag
- 25.9. 1907 Hilfsverein der deutschen Juden - Zeugnis v. Ephraim Cohen
Marguaretenschule - Zeugnis von Direktor Engelmann
27. 11.1908 Magistrat hiesiger koeniglicher Haupt- und Residenzstadt (Berlin)
Ernennung zum Oberlehrer
21. 6.1910 Universitaet Heidelberg : Bestaetigung P.H.D. Diploma
18. 11. MDCCCVII Universitatis Lipsiensis : Bestaetigung (latein.)
6. 5. MDCCCVIII Bestaetigung (latein.)
15. 6.1908 Universitaet Leipzig : Abgangszeugnis
6. 8.1903 Chemisches Institut der Universitaet Berlin : Zeugnis
29. 7.1902 Philosophische Fakultaet, Universitaet Berlin : Zeugnis
24. 2.1909 Koenigliche Wissenschaftliche Pruefungskommission :
Pruefungseinladung
22. 11.1909 Koenigl. Preuss. Amtsgericht : Betr. Austritt der
Synagogengemeinde Berlin
- 22.5. MDCCCXI Zeugnis von Professor Frobenis (latin.)
3. 3.1904 Zeugnis von Professor Blasinus
31. 10.1901 Philosophische Fakultaet Universitaet Berlin :
Zeugnis von Prof. Warburg in Naturwissenschaften
- 6.5. MDCCCXVIII Zeugnis von Professor Bronol (latein.)
- 22.5. MDCCCXI Zeugnis von Professor Harnak (?) "
8. 3.1901 Katherineum Luebeck : Zeugnis der Reife
(eins mit Plombe, eins ohne)
4. 9.1909 Koenigl. staedt. Magistrat : Ueberweisung von Dienst-
zahlung
25. 4.1904 Rektor und Senat der Koenigl. Friedrich-Wilhelm-Universitaet
zu Berlin : Abgangszeugnis mit allen Kursen und Prof. (4 Seiten)
23. 3.1909 Koenigl. Wissenschaftl. Pruefungskommission : Bestaetigung
- 24.3. 1905 Regierungsrath Dr. Matthias, betr. Aufschiebung d. Pruefungen
10. 5.1908 Josef Carlebach, Leipzig : Bitte zur Aufschiebung d. Pruefungen
3. 2.1909 Koenigl. Wissenschaftl. Pruefungskommission : Aufschiebung der
Pruefungen
27. 9.1907 Kaiserlich Deutsches Konsulat : Fuehrungszeugnis
25. 1.1909 Koenigl. Wissenschaftl. Pruefungskommission :
Aufforderung zu Erweiterungspruefung in Mathematik
7. 8.1908 Professor Barth : Zeugnis betr. Vorlesungen
20. 2.190? Koenigl. Wissenschaftl. Pruefungskommission : Bezahlung fuer Pruefung
15. 3.1905 Minister der geistl., Unterrichts- und Medizinalangelegenheiten
betr. praktische Arbeit fuer Oberlehrerzeugnis
7. 10.1907 praktische Arbeit fuer Oberlehrerzeugnis

12. 5.1908 Koenigl. Provinzial-Schulkollegium betr. Oberlehrerzeugnis
11. 4.1905 Hilfsverein : J. Simon, Dr. Nathan betr. Vertrag Lehmschule
7. 2. 1905 Koenigl.Wissenschaftl. Pruefungskommission : Pruefungszeugnis
15. 9.1908 Magistrat hiesiger koenigl. Haupt- und Residenzstadt Berlin :
Beschleunigte Aufforderung fuer Militaerzeugnis
19.4. 1907 Reichsgericht, Strafsenat : Privatklage Kieferndorf
16. 6.1914 Koenigl. Landgericht : Privatklage Carlebach

II. A l t o n a e n s i a .

Prospekt Wyk auf Föhr (fuer tuerkulose-gefaehrdete Kinder) Druck
Heim des juedischen Frauenbundes mit Bildern, 16 Seiten

13. Tewet 5584 Brief an Is. Bernays von Eliezer Liber, Handschrift, 7 S.Or. *)
19.2.1733 Brief an Israel Simon von Staange (Neustadt) " Or.
17.3.1732 Brief an Israel Simon von Jungnickel (Hannover)" Or.
12.3.1732 Untertaenigstes Promemoria von Jungnickel Or.
17.5.1895 Rabbinat und israel. Matrikenfuehrung an Oberrabbiner (?)
von Dr. Stern betr. Mischehe Fall Isidor
1899 von Dr. S. Carlebach an (?) betr. Mikweh Or.
Vorstand betr. Uebergabe der Synagoge (Abschrift)
" Hamburg " " " " " Or.
Tamus 1717 Verordnung ueber die Wahl eines Oberrabbiners,
gez. Ezechiel Katzenellinbogen, Oberrabbiner AHU, J.Ph.
Awerbach, Samuel Helman (Abschrift)
19. 3.1908 Geschichtliche Aeusserung (Feuerbestattung)
Oberrabbiner Hirsch, (Abschrift) und Or.
9. 1.1896 Gutachten ueber Begraebnisplatz
Oberrabbiner Hirsch (Abschrift)
Brief betr. Rabbinateangelegenheiten, 4 Seiten Handschrift
10. 3.1893 Brief an Vorstand v.Oberrabbiner Hirsch betr.Frauenchor
Abschrift und Original
Mappe mit Unterlagen und Aufzeichnungen zur
G e s c h i c h t e d e r G e m e i n d e A l t o n a

*) Abschrift fuer Wolf Heidenheim, Roedelheim

III. Wichtige Altonaensien :

- Gemeindeblatt Hamburg Nr. 8. 10.8.26
1927 Duckesz : Chewrah Kadischah in Altona 1827 - 1927
Hamburger Familienblatt Nr. 36, 3.9.36 : Die ersten Hamburger Juden
ibid. : Die Rheinfahrt der T.T.R.
(Dr.J.J.)
Altonaer Nachrichten, Nr. 116. 20.5.1930 :
Der Judenfriedhof an der Koenigstrasse (G.Pr.)
JPR (Beilage) Nr. 37, 1909, S. 147 :
Ein alter juedischer Friedhof (ohne Namen)
Nr. 4 (Beilage), Nr. 22, Nr. 23, Nr. 24 (Nr. 7) 10.7.1914 :
Geschichte des juedischen Gerichtshofs der .o. Gemeinde Altona
Dr. Lerner
Altonaer Nachrichten Nr. 15 , 18.1.1930 :
Die Entwicklung Altonas , gez. Germanus
Isr. wissenschaftlicher Verein, Altona, Rundschreiben, 1927
1925 Briefe an Lerner wegen Rabbinat von Vorstand.
Statut der Hochdeutschen Isr. Gemeinde in Altona ,1872, 10 S.
Oktober 1892 Brief von Dr. J. Hildesheimer, Handschrift, Orig.
" Mi jiten miZion Jeschuath Jisrael" (Chotam Kollcloth Jeruschlajim) hebr.
1928 Anselm Bing : Das juedische Volksheim, Hamburg-Altona, 9 S.
HFBl Nr. 11, 17.3.1927 : Oberrabbiner Lerner 70 Jahre alt
Isr. Monatsschrift Nr. 3, 8.4.1908 (JPR Nr. 15) :
Geburtsjahr des J. Emden (Munk)
24.10.1930 (?) An den Magistrat der Stadt Altona betr. Eruw 1 S.
16.7.1926 Rentnerbank (Satzungen) 1 S.
12.11. 1925 Brief von Willy Cohn an Josef Carlebach betr.
Spannung mit Hamburger Raw Orig.
9. Siwan Brief von Esriel Carlebach an Josef Carlebach betr.
Hilfe an Bachur namens Schochet von Litauen
3 S. hebr. Handschrift
14.6.27 Brief von W. Cohn betr. Rentnerbank
Aktienkommittee - Pulmus 3 S. Druck
Juli 1925 Briefe bez. Keren Hathora (Leo Deutschlaender)
8. 6. 27 Brief J. Goldschmidt - Josef Carlebach betr. Jeschiwah (1 S.)
16.3. 27 ibid. (3 S.)
5.4. 27 Brief von Hermann Bartel an Josef Carlebach betr.
Fatum oder freier Wille (3 S.)

- Kislew 5687 4 Briefe von "Jawne" (Litauen) betr. Erziehungskonferenz Or.
10.11.1925 Brief von J.C. (Frankfurt) an Josef Carlebach
Bitte um Hilfe (finanziell (?))
10. 5.1927 Brief von Emanuel C. an Josef Carlebach
- 24.12.1925 Brief von Eva und Simon (Wolf (?)) an Josef Carlebach , 4 S.
- 24.12.1925 Brief an Vereinsbank Hamburg betr. Witwe von A.C.
- 9.12.25. Briefwechsel und Abrechnung betr. Witwe von A.C.
geschrieben von E.C. an Josef Carlebach
- 15.12.25 Status der Louis Wolff C.G. Firma Druck Or.
29. 3.1927 Briefwechsel Felix Aber - Josef Carlebach betr. Gemeinde Bremen
- April 1927 Briefwechsel E.C. betr. Schule in Leipzig
31. 1.1926 F. Goldstein, Ed. des "Morgen" betr. Aufsatz "Ballin"
- April 1927 3 Briefe betr. Zeitungsartikel (vielleicht Lang ?)
30. 4.1930 Verlobungsbrief an Fr. ^{Auseinandersetzung wegen Tradition} Wertheim
21. 5.1920 Brief an Schlesinger betr. Kowno-Schulangelegenheiten
30. 5.1920 Brief an Kowno-Freund Kalvariski betr. "
30. 5.1920 " " ? " "
30. 5.1920 " " Schübel, Jpp. " "
30. 5.1920 Brief an Geschwister betr. Entfaltungsmöglichkeit in Lübeck
Am Tage der Grabsteinsetzung 3 S. Handschr. ohne Datum
Notizen, Zeitungsabschnitt & Bibliographie zur "Architektur"
Judentum und Kunst, Notizen 2. S.
Widdujim, Prof. Landau (gegen jued. Ehegesetze) 3 S.
B. Cohn : Thora-Worte 5 S. Handschrift
Notizen fuer Trauerreden
Notizen zu Rosenzweig ? 8 S.
Einleitung 1 S. Hebraeisch
- 3.10.1934 Brief an Gemeindevorstand betr. Schauchet
Statuten der Beerdigungsbruederschaft der israel. Gemeinde
zu Hamburg, Hamburg 1899, 22 S. Druck, Orig.
Gemeindeordnung der ...Gemeinde Altona, 1895, 32 & 8 S. Orig.
9. 1.1887 Programm zur Einweihungsfeier der Klaus in Altona 6 S. Orig.
31. 3.1921 L. Schlesinger : Eintritt der Hamburger ,..Gemeinde in den
umgestalteten Gemeindebund 14 S. Druck, Orig.
29. 5.1927 Programm Festgottesdienst 25. Jubilaeum Raw Bamberger
Satzungen des Verbandes juedischer Gemeinden Schleswig-Holsteins

IV. Familienpapiere.

- Stammbaum der Familie Carlebach ,ungef.von 1783-1874 , 26 S.
Daten von Amts- und Familienerlebnissen von
Esther Carlebach (z. 70.Geburtstag S.Carlebachs) 21 S.Druck 1915
Bild ph. Max Halberstadt-Hamburg
Bild J.C. und Sohn
Bild Familie Carlebach 8 Kinder und Kindermaedchen
Bild Ephraim Adler
Bild Rabb. S. Carlebach, Lübeck 7 Copien
ibid. 9 Copien
7. 7.1895 Schulfeier z. 25 jaehrig.Amts jubilaeum Programm Druck
Parschat Balak 5655 Mismaur liSchlaumau z.25 jaehr.Amts jubilaeum
Aus einem Nachruf in der C.V.Zeitung
"Dem Gedenken L. Rosenaks" von Dr. J. Woyda 1 S.
" " " von Dr.Carlebach 3 S.
- Juni 1941 Dem juedischen Krankenhaus zur Hunderjahrfeier ,Gedicht,Abschr.
Bild von ?
- 15.10. Brief von Dr. Jacoby
- 3.10.1941 Fragen von Ludwig Levy betr.Unordnung in Gebetordnung Or.
Antwort auf selbem Bogen in Gedichtform Or.
Blatt mit Aufzeichnungen betr. Rosenak Or.
- 20.5.1882 Brief von Dr. jur. Ave-Lallemant an Rabb.Carlebach,Handschr.Or. 4 S.
Speisekarte (SBeissen-Folge) Chewroh Kadischo Luebeck
- 2.8.1868 Brief von Decan (?) Ahlwardt an Rabb.Carlebach ? Berlin
betr. Promotionsbedingungen Handschr. Or.
- 5662 Brief von W. H. Wyscheit an Dr. Falk betr.
Moeglichkeiten in Deutschland fuer Visa Suedafrika Handschr.Or.
Schir Kawod l'hachnassato schel Jehuschua ben Rabbi Schimschon
l'Mischpachath Carlebach b'Britho schel Abraham Owinu
Hebraeische Handschrift, wahrscheinl. von Josef Carlebach
- 4.8.95 (?) Postkarte an Rabb. Carlebach Handschrift, Or.
handgeschriebener hebraeischer Brief
- 23.5.1933 Brief von Sonja an J.C. betr.Hilfe in Geld-Wohnungsangelegenheit, Or.
1 S.maschinengeschrieb.Privatauffuehrung, fam.
1 S. Marschlied (Parodie)
- 27.5.1933 Brief von Sonja, selbe Angelegenheit
- 17.4.1912 Tischlied zur Hochzeit Moritz Carlebachs, nur Titel,Druck
- 5669 Karte von M. Lassmann an Rabb. Carlebach, hebr. Handschrift
- 18.12.1908 Karte von Dr. Kalmus an Rabb. Carlebach Or.

- 10.11.1898 (?) Karte an Rabb. Carlebach
18.6.1904 Karte von Joseph Carlebach an Rabb. Carlebach
18.6.1904 Karte von Frankfurt an Rabb. Carlebach hebr.Handschrift
17.12.1908 Karte von Wuerzburg an Rabb. Carlebach
12.11.1908 Karte von Barth an Rabb. Carlebach
Karte von Golda J.
29.12.1922 Brief von Cilly und Familie zur Geburt von Julius C.
30.4.1933 Brief von Mirjam C. an Josef Carlebach betr. Einleben in Paris Or.
26.5.1933 Brief von Sonja an Josef Carlebach betr.Familie Or.
26.5.1933 ibid. betr.Lebensversicherung
Bild J.C. (ph. M. Halberstadt)
Gedicht zur Geburtstagsfeier Kaiser Wilhelms (Abschr.)
Gedicht an Senat "
Gedicht zum 25. Jubilaeum (von Rabb.C. ?) "
Gedicht "Rotkaeppchen im weissen Kleid"
Dr. Adler : Gedicht zur Einweihung des Gesangvereins
8.10.1907 Einladung und Gedichte zur Hochzeit Cilly C.
Bilder zur 250 Jahresfeier der Altonaer Synagoge
Gedicht von S. Carlebach an Vater J.H.Carlebach (Druck)
1863 Brief zum Geburtstag von Vater J.H.Carlebach (Handschr.)
29.9.1863 Auszug aus Geburtstagsbuch der isr.Gemeinde Heidelberg von E. Kilian (Handschr.)
15.5.1867 Anmeldungsbuch von S. Carlebach in der philologischen Fakultaeet in Koenigl. Friedrich Wilhelm Universitaet (daselbst alle Kurse mit Professorenunterschrift) Handschr.
31.1.1877 Buergerbrief Dr. phil. S. Carlebach in Luebeck Or.
31.1.1877 Buergerleid Druck Or.
1906 Lieder zur Simchas Tauro-Feier des K.R. Luebeck, Handschr. Or.
1. Cheschwan 5672 Das Lied vom Pudel
Das Lied : In unserer Kinderstube
"Lorbeerblaettchen" dem Rabb. Dr. H. Carlebach anlaesslich des ersten Jahres-Jubilaeums
23.10.1911 "Des Onkels Schwanengesang"(Hochzeit von Dr.med. Ascher) Druck,Or.
17.5.1912 Hochzeitseinladung S. Runkel mit Moritz Carlebach Druck,Or.
1.2.1880 Statuten der Chevra Kadischa Luebeck-Moislingen
19.12.1869 Luebeckische Blaetter
2.1.1910 An den Buergerausschuss betr. 10 jaehrige Zinsfreiheit der israel. Gemeinde zu Synagogenbaugeldern
9.8. Zweite Beilage zu Nr. 33 des "Israelit" XXII. Jahrgang (Schulbesuch am Schabbat)

1878 (?) Brief an Senat

Abschrift : Moyses Carlebach 1692 - 1775, geschrieben von
Albert Carlebach, Heidelberg 4 S.

7. Tewet 5699 : Schir (Minuj l'Chawer) l'Schimon Heckscher me'eth
Josef Zwi Carlebach Or.

V.

November 1936 Grundriss zum Vortrag :Prophetie und Weisheit
" ? " Schafft die Orgeln ab " (aus Hamburger Periode) 18 S.
16.12.1936 Protokoll : Hat die Judenheit Agudath Israel noetig ? 6 S.

VI.

Notizen zu Maasseh Demetrinah
14.11.1937 Weiherede Trauung Ruth Flaschner - S. Weissenstein, 5 S.
Der agadische Midrasch, der halachische Midrasch, Stencil ,14 S.
Notizen zum Wesen des Midraschs
Wesen des Midrasch , 6 S.(ohne Ueberschrift)
Der halachische und der agadische Midrasch, 6 S.mit Notizen.
"Midrasch ist Geheimnis, aber nicht Willkür."
Notizen zu Midrasch-Aufsatz 11 S. und 3 S.
Lag be'Omer - Notizen 8 S.
Notizen zum Midrasch 3 S.

VII.

Der Segen Israels (ohne Ueberschrift) 4 S.Abschrift
5696 Aseres J'me Teschuwah 2 S. "
Entwurf des allgemeinen Aufrufs betr.jued.Lebensweise,2 S.Abschr.
5.Nissan 5674 Brief von Kimmelman (?) hebr. 1 S., Or.
20.Schwat 5574 8. Grabinschrift hebr. 1 S., Or.
28.1.1936 Worte der Trauer um Ruth Müller,Abschr.7 S.
10.9.1917 Brief von E.C. an Josef Carlebach betr.Cheder 6 S., Or.
3.6.1923 Brief von Dr. Munk an J.C. betr.Aufsatz gegen Religionsverfolgung,5 S.
23.11.1923 " " " " " " " Religionsunterrichtsfragen 2 S.,Or.
12. 6.1924 " " " " " " " Chederaufsatz 2 S.,Or.
27. 6.1922 " " " Wiener" " " Aufsatz ueber Konfessionsschule 2 S.,Or.
27.Adar II 5695 Brief von Awigdor Baeuminger an J.C.,
Besprechung eines Artikels in hebraeisch 1 S.,Or.
5695 Brief und Musterblatt betr.Buch : Toldoth Harabbanim.
12. Nissan Brief von Chaim Menachem Eisner (hebraeisch)
Nissan 5695 Brief vom Jawne-Zentrum (Litauen) betr.Lehrvortraege (hebr.)

- 5695 Brief von Rabbinats-Kommission betr. Aussteuer fuer 2 junge Maedchen hebr.
6.10.1935 Aufrufe & Brief betr. Eheaufloesung wegen geistiger Krankheit d. Frau ,hebr.
Schuelerbrief (hebr. Handschrift)
Rechnung fuer Buecher (auf Zettel)
Ein Blatt antiker hebraeischer Handschrift , Or.
Ein Blatt antiker hebraeischer Handschrift, gewidmet von R. & F. Goldschmidt : Hab'tullah.
- 18.6.1935 Karte von J. Birenbaum, Berlin, hebr. Or.
Hamburg-Altonaer Israelitischer Kalender 1926 , Druck
Ein Blatt mit Gedicht, vielleicht aus Kinderfibel, Stencil
Julius Hirsch : Zum Jahrzeitstag von S. R. Hirsch s. A., Druck, 1 S., Or.
- 1913 JPR Nr. 7 (Beilage) Trauerkunde aus der Ferne (A. Neuwirt)
betr. David C.
Gedicht : Am Klavier (vielleicht von Schuelerin)
Photographie von Grabsteininschrift Efraim ben Schalom-Dov Gittel, Tochter des Rabbiner Muali Gershon
- VIII.
- Juedische Bibliothek Nr. 11 : Material ueber Israel Reise
Doris Wittner : Besinnliche Fahrt ins Land der Juden
Juedische Bibliothek Nr. 11, 14.3.35. Auf dem Purim-Schiff.
Schule und Haus, Nr. 13, 28.3.35 D. Wittner : Besinnliche Fahrt..
Aus der Welt d. Frau Nr. 7, 14.2.35 " " "
- 11.3.35. "Haaretz" Rabb. Dr. Josef Carlebach, untersch. J. S. F. 4 S.
Brief von David Hess, Haifa , hebr.
2. Nissan 1937 Brief von Esriel Carlebach in Familienangelegenheiten ,hebr.
- 22.2.1935 Brief von Dr. Frank an J. C. betr. Ankommen von Israel
Programme pour Casablanca 1 S., Druck
- 8.2.1935 Programm auf Schiff 1 S., Druck
- 9.2.1935 Speisekarte vom Schiff mit kurzem Gedicht von J. C.
- 27.1.1935 Passagierliste "Tel Aviv"
- 17.2.1935 Programm fuer Catanga
- 27.1.1935 Leven (ed.) Brief betr. jued. Anthologie
(Kinderanschriften von Bubi (hebr.) und Peter)
- 19.2.1935 Sisters Rubensohn : Brief an J. C. wegen persoenl. Schwierigkeiten im Land
Buidenlandsche Kroniek (mit Bild) in hollaendisch, erwaeht Besuch im Land
- 10.3.1935 Haaretz : Wichtige Gaeste im Land, mit Bildern von J. C. und Leo Baeck.
J. R. S. : Der Dampfer "Tel Aviv" mit Bild
- Purim 5695 Purim-Heft der Stadt Tel Aviv in hebr. und englisch, Stencil, 10 S.

Briefe ueber Reise : Zwischen Calais und Dover
Am deutschen Geburtstag
In der Hoehe von Porto
Von Palmo nach Nizza
Casablanca, 4 S.
Unter juedischer Flagge auf offenem Meer
nach Haifa, Tel Aviv, Tiberias

IX.

- ca. 1925 Notizbuch zu Secharja, Maleachi, Ijow
24. 6.1934 Ritualmord ? 16 S., Druck, Or.
JSR (G + G) Nr. 9 Auftakt zum achthundertsten Rambamjahr
DIZ Laubhuetten Nr. 10 10.5.34 Unser Fest im Lichte der Dichtung
" " Nr. 11 24.5.34 Misrachi und Agudath Israel
" " Nr. 13 21.6.34 Die juedische Mutter
" " Nr. 7 29.3.34 Nochmals Kittel : Die Judenfrage
" " Nr. 6 15.3.34 Freiheit
" " Nr. 7 29.3.34 Unsterblichkeit
" " Nr. 12 7.5.34 Oberrabbiner Dr. Samuel Spitzer, vielleicht von J.C.
ohne Datum "Besucht die juedischen Gaststaetten !"
" " Nr. 14 5.7.34 Ein liberales Kommando !
" " Nr. 15 15.7.34 Die Trauerwochen
" " Nr. 16 2.8.34 Dr. Meier Hildesheimer s.A.
" " Nr. 17 16.8.34 Die sieben Trostsabbate
Bialik : An der Schwelle des Beth Hamidrasch
uebersetzt J.C.
" " Nr. 18 Das Individuum und die Gesamtheit
" " Nr. 19 7.9.34 Neubau juedischen Lebens
" " Nr. 20 21.9.34 Freude
" " Nr. 22 18.10.34 Das Gebet des Einsamen und das Gebet der Gemeinde
" " Nr. 24 15.11.34 Rabb. Dr. E. Biberfeld, dem 70 jaehrigen zum Gruss
" " Nr. 26 13.12.34 Buchbesprechung : "Arbeit & Handwerk im Talmud"
" " Nr. 27 28.12.34 Thora im Derech Erez
Isr. Lit. Warte : Franz Rosenzweigs philosophisches Lebenswerk 14.6.34
Isr. Familienblatt : Plaedoyer fuer uns Juden
JRFB Nr. 23 7.6.34 Teschuwah tut not !
" Nr. 31 2.9.34 Israel und die Kirche
" Nr. 33 16.8.34 Ruesttage / Das Machsor : Kein Buch mit
sieben Siegeln !

- JRFB Nr. 35 30.8.34 Vom Sinn unserer Festg'ttesdienste II (mit Noten)
" Nr. 36 6.9.34. " " " " " II " "
" Nr. 37 13.9.34. " " " " " Jom Kippur " "
" Nr. 38 20.9.34 " " " " " Sukkaus " "
Jüd. Bibliothek (Unterhaltungsbeilage) Nr. 46 15.11.34 :Vom alten zum neuen Kusari
IFBL 13.12.34 Jubilaeum eines Gtteshauses
1934 Rausch Haschonoh-Predigt 5 S. Stencil
Gemeindeblatt Berlin Nr. 26 21.7.34 Der Sinn der Predigt
Der Orden Bne Brith Nr. 2/3 Mai/Juni 1934 : Das Problem d.jued.Erziehung
DIZLH Nr. 25 29.11.34 : Zum Chanuka-Feste
" Nr. 21 5.10.34 : Bemerkungen zum Aufsatz Rabbiner Grünewalds
" Nr. 2 25. 1.35 : Nochmals Aguda und Misrachi
Jüd. Bibliothek Nr. 5, 31.1.35 : Theologia Schoeps
ISR (G + G) Nr.10 : Die Bilanz der Reform (Fortsetzung)
Rausch Haschonoh und Jom Kippur, Tage des jüd.Heimwehs
ISR Nr. 4 23. 1.36: Stellung und Leistung der gesetzestreuen Rabbiner in Deutschland
" Nr. 5 30. 1.36: " " " " " " " "
" Nr. 8 20. 2.36: Buchbesprechung : Nachbrocho
" Nr.11 12. 3.36: Lehre des Purimfestes

X.

Bildermappe, enthaelt

Katalog fuer juedische Kunstbuecher von "Jüdischer Verlag"

4 postkartengrosse Kunstbilder

2 aus Zeitung ausgeschnittene Kunstbilder

XI.

Photoalbum, enthaelt

Radierung : Gaon Rosenblatt aus Litauen

9 postkartengrosse Photographien von verschiedenen Leuten aus Litauen

5 grosse Gruppenphotographien aus Kowno, davon 2 mit Widmung und Unter-

1 Bild von Rabbiner S. Carlebach

3 Bilder von Rabbiner Benjamin Cohn

schriften

XIII.

- Entwurf zu Grabinschrift und Gedicht fuer Rabb. Salomon Carlebach, hebr. Handschr., Gr.
- 15 Briefe von verschiedenen Rabbinern an Rabb. Salomon Carlebach, " " "
- 2 Gedichte (davon eins in besonders schoener Schrift) an " " " "
- 4 Briefe an S.C. , in deutscher Handschrift
- Antrag und 7 Briefe an S.C. von Alliance Israelite Universelle
- Brief von Binjamin Halevi Horwitz, Jerusalem an J. Carlebach, hebr. Handschr., Gr.
- 19.11.1919 Brief von Esra-Loge Luebeck an J. Carlebach
- Gedicht : Betrachtungen in gefahrvoller Stunde 3. S., ohne Unterschrift
- 1573 3 Briefe, handgeschrieben, in Foliogroesse
- 1 Brief " " " , mit Plombe
- 1575 1 Buch, " " " 66 Seiten
betr. wahrscheinlich "Judenfrage in Schleswig-Holstein "
- 1907 JPR Fortsetzungen : "Der Issur gegen die Schulen".
Buchbesprechung : Ein Standard-Werk.
- 1908 " Das heilige Land (2 Teile)
- 1909 " Zum Gedaechnis S. Salant s.A.
- 1910 " Zum 75. Semester des Rabbiner-Seminars
- 1909 " Die Umgestaltung der Chalukah
- 1911 " Reb Gumpel s.A. (ohne Unterschrift)
- 1912 " Todestag Hirsch Hildesheimer's s.A.
- 1910 " Dr. Ephraim Adler s.A.
- 1912.30.8. " Wie in Deutschland (ohne Unterschrift)
- 1912.20.12 " Nr.51 Wilhelm Forster zum 80. Geburtstag (ohne Unterschrift)
- 1913 " Der Kampf um das Wahlrecht der Auslaender
- 1913 " (Beilage) Selbsttaetigkeit der Schueler , David Carlebach
- 1913 " Sanitaetsrat Dr. Julius Preuss s.A.
- 1913 " Dr. Hirsch Aschkenasi s.A.
- 1913 " Ewel gadol la'Jehudim
- 1914.30.10 " Nr.44 Dr.med.H.Barth s.A. Seite 420
- 1914 Prof. Jakob Barth s.A.
- 1915.30.5. " Nr.18 Dr. A. Berliner s.A. (ohne Unterschrift)
- 1907/8 JRSchau 5 Fortsetzungen : Ein juedisches Lehrerseminar
ISR (Warte) Die Hinterlassenschaft Herrman Cohens
- 1914 " Wahrheits- und Friedensbotschaft aus Offenbach
- 1906 H. Hildesheimer : Das Schaechten , 23 S. Druck

XIII.

Mathematica

- 1914 N.Z.Nobel : Chakiroth achadoth b'Injan Schiabuda deRabbi Nathan, 8 S.
24.10.1910 Synagogenfeier zur Einfuehrung Rabb.Spitzer ,7 S.
Ch.N.Bialik : Arjeh Baal Haguf, kleines Buechelchen,
Allgem. Bibliothek
Notizbuch mit Aufzeichnungen zum "Kleinen Schulchan Aruch" (Die Ehe
" von Grabsteininschriften
lateinische Briefe (ins Hebraeische uebersetzt von J.C.)
von Ralbag , Levi ben Gerson, ueber Mathematik
S. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 39, 41, 42,
Notizen ueber Berliner Handschrift 8 S. hebraeisch
3 Seiten betr. Arbeit ueber Levi ben Gerson , Handschrift, deutsch

XIV.

- 9.11.1914 Oberrabbiner Lerner : 5 Welten (Zum Fahneid) 16 S. Druck
5669 Oberrabbiner Hirsch : Die Predigt der Seelen 8 S. Druck
Oberrabbiner Lerner : Jelamdenu Rabbenu 10 S. Druck
1895 M. Stern : Festschrift -200 Jahre Gemeinde Rendsburg 48 S. Druck
10.11.1895 Frau Martin Meyer : Prolog zum gleichen Ereignis 3 S. Druck
Tafellied (ohne Verfasser) 2 S. Druck
1904 wahrscheinl. Thora Erklaerungen, hebraeisch 4 S. Druck
1904 Chanoch A. Hacohen Ehrentreu : Cheker haHalacha 21 S. Druck
26.9. Gebet auf Anordnung des Koenigs, verfasst von
Oberrabbiner Ettlinger , 4 S. deutsch und hebraeisch
1.10.25. Dazu Brief an J.C. von Anton Nathan
6/7. 6.1922 Auszug aus Protokoll ueber 9.Generalversammlung des Vereins
fuer traditionell gesetzestreue Rabbiner in Deutschland, Berlin 6 S.
Programm der juedisch-konservativen Vereinigung 3 S.
29.4.1927 Brief an J.C. von E.Heimann betr.Hilfsleistung, Handschr. 4 S.
16.8.1927 Brief von J.C. an einen Arzt betr.Brith Milah seines Kindes 3 S.
Dankbrief von Chevrah Kadischah mit 35 Unterschriften Or.
Brief an Herrn N. zum 70.Geburtstag 3 S.
38 verschiedene Briefe, hauptsaechlich Gemeindeangelegenheiten,
darunter von Oberdoerfer, Altonaer Museum, Wohlgemuth
16 verschiedene Briefe, hebr. Handschrift
"Mi scheberach" von J.C. fuer Isi Madosch, hebr.Handschrift
Aufruf fuer Altenfuersorge, 1 S.

- Zu Referat : Gemeindliche Fragen in Stadt und Land 2 S.
- 18.11.1929 Vorlaeufiges Zahlungsverbot (notarisch) 3 S. Druck Or.
13. Siwan 5599 Urkundliche Note betr. Fund fuer Erziehung 1 S. Abschrift
(unvollstaendig)
- Keren Hathora Satzungsentwurf 2 S.
- XV. 3 Bilder, Gruppe am Tisch J.C. mit Rabbonim und Schuelern, Wilna
- 7 Bilder aus der juedischen Gegend in Wilna,
Vorderansicht der Schul und Grabsteine
- 1 Bild einer Klasse in der Jeschiwoh
- Einladung zur Eroeffnung des Seminars "Beth Jaacob"
- Bild von Synagoge in Warschau
- Bild von Gruppe vor Jeschiwah in Warschau
- Gruppenbild mit Rabbonim
- Bild der obersten Klasse der Welt-Zentral-Jeschiwah in Jerusalem
- 1931 4 Briefe betr. die Studienreise vom Keren Hathora
- Programm der Studienreise vom Keren Hathora
- Information vor der Studienreise ueber die Kulturstaetten des Ostens
- Prospekt Beth Jaacob Lehrerinnenbildungsanstalt, Wien, Druck 4 S.
- Prospekt Dr. Krueger-Heim, Internat z. jued. Maedchenerziehung,
Wien, Druck, 4 S.
- Inhaltsverzeichnis der Bilder der Studienfahrt (50)
- 24.7.31. Reiseprogramm 2 S. Stencil
- Ausflugsprogramm fuer Lublin,
- 2 Zeitungsbilder aus "Der Moment" , jiddisch
- Abschnitt in jiddisch aus "Jewish Times" ueber Lublinreise
- Artikel aus "Das Wort" Nr. 375 , 4 S.
5. Ijar 5691 Jugendblaetter Nr. 1, Nr. 2
- 10.7.31 La Tribune Juive (Strasbourg) (deutsch & franzoesisch) Nr. 28
- Juni 1931 Der Bund (Frankfurt) : Praktisches Handeln, gez. C.C. in A.
- 1931 Informationsblatt aus "Zur Jugend", Nr.1, Litauen, 4 S. Stencil

1931 Prospekt der Jeschiwah "Chochme Lublin", enthaltend
Aufruf an die Schueler, Hymne der Jeschiwah, Programm zu
Selbststudie, Tagesordnung Stencil

2 Aufrufe und Namensliste, hebr., Druck

1931 Zeitung Nr. 259 : Das "juedische Tageblatt", jiddisch

7.8.31 Bilderbeilage aus Nr. 183 "Der Moment"

Buchseiten Nr. 37 - 40 aus "Pardess Rimomim, Sche'eloth u'Teschuwoth"
hebr.

6 Visitenkarten (Wien, Amsterdam, Warschau, Strassburg), Druck, hebr.

XVI. ISRAELIT Nr. 11 vom 20.3.1919)
12 " 27.3. ") ueber Salomon Carlebach s.A.
17 " 1.5. ") (auch Beilagen)
19 " 15.5. ")

ISFBL Nr. 12 vom 20.3.1919 " " " "

DIZL Nr. 26 vom 29.12.27. ueber E.C. s.A. von Wohlgemuth

Maerz 1919 Zeitschrift des Hilfsverein israelitischer Gewerbetreibender

Juni 1919 Die Interessen des Judentums Nr. 3, Nr. 6

14.5.1919 Die juedische Zeit, Nr. 5/6. Artikel ueber S.C.s.A.

30.3.1919 Leipziger Tageblatt (Beil.) Nr. 137 2 S.

DIZL Nr. 13 vom 27.3.1919 ueber S.C. s.A.

JPR Nr. 12 vom 21.3.1919 ueber S.C. s.A.

ISR (Beilage zu Nr. 33) S.C. "Der Schulbesuch am Schabbat". S.837/40.

Hamburger Fremdenblatt vom 4.5.1919 Nr. 224 4 S.

Vaterstaedtische Blaetter (Luebeck) 1919, Artikel ueber S.C. mit Bild

11.6.1919 Programm Gedaechnisfeier fuer S.C. 1 S., Druck

J.C. : Zu Emanuels Silberhochzeit, 5 S. Handschrift, Or.

XVII. (Kalender 1938)

Die Fruehgeschichte der aschkenasischen Gemeinden in Altona und Hamburg
nach unveroeffentlichten Dokumenten von B. Brilling (1610 - 1660)
mit Verbesserungen, 21 Seiten

24.5.1938 Brief von Dr. R. Möller an Kalenderkommission und Fasttageverzeichniss
Handschrift

Beim Abschied vom Lehrhaus von Rabbi Ami ... (Uebersetzung ?)

- Gedicht (an Birnbaum ?) 2 S. , Maschine
Gedicht (an Bruder ?) 10 S. Handschrift, Or.
Gedicht Hochzeit Rosenack-Neumann, 7 S., Handschr., Or.
Gedicht : Willkommengruss an Sternfeld 5 S., Handschr., Or.
Gedicht an Sarah
Einzelne Blaetter, Aufschrift : .. Prolog, Schulfeierprolog
B.S.Jacobsohn: Weltgeschichtliche Ereignisse und Persoenlichkeiten
in ihrer Beziehung zur Geschichte der Juden 1740-1815
Brief von Redaktion "Jdischer Leben", Kowno, 2 S.

XVIII. Der Konflikt in der Talmud Thora Realschule (T.T.R.)

- 27.12.24 Protokoll Sitzung Jugendamt der Gemeinde betr. Knabenhort 1 S.
13.4.25 Protokoll Sitzung Vorstandszimmer T.T.R. betr. Konflikt Spitzer
22.4.25 Brief an Vorstand T.T.R. " " "
6.1.26 Brief an Rabb. Spitzer , 4 S. " " " (dop.)
27.12.25 Brief an Vorstand von Rabb. Spitzer " " "

XIX. T.T.R. - Verschiedenes

- 18.9.24. Formula fuer Eid fuer Oberschulbehoerde 1 S. Druck Or.
23.10 Brief an Moritz A. Loeb betr. Almemorfrage in Berlin 2 S.
23.10 . Brief an Wohlgemuth betr. Rabbinatsangebot in Berlin
und Jeschurun-Aufsaezte
1925 Jahrtausendfeier der Rheinlande 14 S. Druck, Or.
Programm anl. der Jahrtausendfeier der Rheinlande , 5 S. Druck, Or.
Das juedische Kind in Erez Jisroel 5 S. Stencil
Aufruf zur Gruendung der wissenschaftlichen "Theistischen
Gesellschaft" 2 S. Stencil
15.1.24 Brief von Dr. Hildesheimer betr. Aufruf zu religioeser Einheit 21 S. Stencil
12.23. Konferenzaufruf Frankfurt und Aufruf zu religioeser Einheit 1 S. Stencil
16.12.23. Brief von Rosenheim an M. Jacobson Hamburg betr. " " 2 S.
21.1.24 Brief von Buero Achduth betr. " " 3 S. Stencil

- 26.11.23. Brief von Deutschlaender an J.C. betr. Organisation religioeser
Schulen - und Buecher 2. S.
- Juli 1922 Aufruf zu Spenden fuer Kurse von Knabenhandfertigkeit
und Jugendspiele 1 S. Druck
- Notizen von J.C. zu Joma und Schekolim, 2 S., Handschrift
- Aufstellung eines einheitlichen ..Verteilungsplans im
juedischen Religionsunterricht 2 S., Handschr.
- Einfuehrung des hebraeischen Sprechen iwritth be'iwritth 2.S. "
- Allgemeines zum hebraeischen Sprachunterricht 2 S. "
- Ellul 5685 Brief von Schueler A. Bilidach, Koeln 2 S., hebr. Handschr.
- Brief von Schueler Ber Levitas, Telsch 2 S., " "
- 5685 Brief von Rabbinat in Hessen Darmstadt 1 S., " "
- 21.10.23. Karte von E.C. an J.C.
- Friedenslied (ohne Verfasser-Angabe) 1 S. " "
- ca. 20 Bruchstuecke von Briefen, Gedichten usw. " "
- Verzeichnis von Quellenangaben 4 S. " "
- Aufruf zu Spenden anl. Gruednung Lehrerseminar Koeln 2 S., Druck
- Mai 1891 Rundschreiben von S. Rotter in Triest (jiddisch) 1 S., "
- Nissan 1919 Trauerrede auf Schlomoh Carlebach, verfasst von
Chajim Damta, Kowno
- Blatt, handgeschrieben und gedruckt aus dem "Sefer Hamaggid"
zu den letzten Propheten
- XX.
- 4.1.1917 Ansprache ... an die Angehoerigen der Badischen Landessynagoge
mit Anlagen betr. israelitischer Heeresangehoeriger 8 S. Druck, Or.
- 16.8.1936 Blatt von Frankfurter Zeitung Nr. 417/8 : "Das Schlafen in der Kirche".
- 12.12.1933 Blatt aus Jued. Rundschau Nr. 99 : Uebersetzung Moaus Zur, Rosenzweig.
Zeitungsausschnitt Uebersetzung Lichtenfest von Jehuda Halevi, Rosenzweig.
- 24.11.1933 DROR, Zeitschrift f. "Jehuda haAtzmaith", in hebr. Sprache & latein.
Buchstaben
- Zeitungsausschnitt Prof. Deissmann: Die Odyssee einer Bibelhandschrift

- Dr. Br. E. Weiss : Das Ariertum 9 S., Druck
- 11.2.34 Neue Zuericher Zeitung - die Literarische Beilage.
- 27.12.33 Jued.Liberales Zeitung Nr. 37 : Buchbesprechung - Geschichten Jacobs von Thomas Mann, Dr.L.Davidsohn
- Jan. 1934 ed. J. Schoeps : Der deutsche Vortrupp (betr.deutsche Juden), 16 S., Druck
Aegypten und Vorderasien 2 S., Zeitungsdruck
- 10.11.33 Bayerische Isr. Gemeindezeitung Nr. 22, Buchbesprechung : Rahels Tod, Thomas Mann's neuer Roman.
- 21.4.33 Juedische Rundschau Nr. 32 , Martin Buber : Das Erste Gottesdienst mit Orgel von K.M. 7 S., Druck
- 20.8.33. Literaturblatt Frankfurter Zeitung : Der Ursprung der Religion (Gross)
1914 Lehrer und Kantor (Beilage zu JPR) Nr. 7 : Moderne Anschauungslehre in Bibel und Talmud (von Rabb. Gross)
- 5.6.1914 JPR Nr. 23 : Ist das Judentum Nationalreligion ? (Rabb. Lewin)
- 17.7.34. JRSchau Nr. 57 : Politik der Mystik (Dr. G. Scholem)
- DIZL Nr. 17 Hamburg-Altonaer Nachrichten : Um die Selbststaendigkeit des Synagogenverbandes
- Jan.1907 Ost und West Nr. 1 (mit verschiedenen Artikeln ueber Alliance-Schulen)
- 9.1.33. Der Wiener Tag Nr. 3464, Buchbesprechung : Die von der Roten Erde.- Die Urheimat der Juden (von A. Koenigstein)
- 24.4.14. JPR Nr. 17 mit Beilage
- 29.5.14 JPR Nr. 22
- XXI. Diverse Korrespondenzen Berlin - Altona.
- 18.2.1918 Brief von Wohlgemuth an J.C.
- 15.12.14 2 Briefe von D.M.Zobel an J.C. betr.Kuerzung eines Artikels in " Die Welt"
- Febr. 13 Brief aus Chile betr. Levi ben Gerson
- " " Brief aus Paris an J.C. (franzoesisch)
- 27.1.13 Brief von P. Johannessen betr.Artikel in "Aus der Natur"
- 30.1.15 Brief von M. Epstein an J.C.betr. Jeschurun-Artikel "Psalter David.."

Beileidsbriefe betr. Tod D.C. (4 deutsch, 3 hebraeisch)

Notizen zu Schriften Rabbi Akiba Wertheimers

Notizen zum Vortrag ueber Jecheskel 7 S., (nicht vollstaendig)

19.1.13 Brief von Prof. (?) Günther betr. Lewi ben Gerson

XXII.

Kunst und Volksgesang in Israel 8 S., Maschine

Trauerrede auf Iskar Goldschmidt 9 S., "

17.11.35 " " Frau von Albert Wolf, Henriette 7 S., "

Rede beim Rentnerfest 5696 3 S., "

Trauerrede auf Ephraim Stern 4 S., "

" " Ruth Müller 7 S., "

" " Edith Esther Bing 6 S., "

Ansprache anl. des Antritts d. Hamburger Rabbinats 1 S., " engl.

Gesang in der Synagoge (erwaehnt Carl Adler) 4 S., "

Ein kleiner Schulchan Aruch - Dein Wort sei heilig 9 S., "

Treffen zwischen Jakob und Esau (ohne Titel) 2 S., "

Sabbath im haeuslichen Kreise. Praktischer Vorschlag 1 S. + 8 S.

Sabbath und seine Wichtigkeit (ohne Ueberschrift, unvollstaendig
4 S., Maschine

Buchbesprechung : Vom Bleibenden und Vergaenglichen
im Judentum 2 S., "

Buchbesprechung : Wesen des prophetischen Judentums
(unvollstaendig) 2 S., "

Aus der Geisteswerkstatt der Rabbinen 5 S., "

XXIII.

Eine wohlgeordnete Korrespondenzmappe nach dem Alphabet
ungefaehr 200 Briefe und Rundschreiben an J.C.,
alle haben Stempel, dass sie beantwortet sind.

XXIV.

Franz Rosenzweig Gedaechnis-Stiftung : B.S. Jacobson

Hebraeischen und deutsche Texte fuer Arbeitsgemeinschaft ueber :
Gesetze und Braeuche am Schabbat.

XXV.

Frauenverein, gegruendet 14.10.1877
Meist gedruckte Berichte, Jahresberichte und einige Briefe von S.C.
von 1887 - 1889, ungefaehr 100 Einzelheiten.

XXVI.

Der Mensch auf der Flucht vor Gtt	6 S. Masch.
Franz Werfel : Paulus unter den Juden	3 S. Masch.
(?) dazu Anmerkungen J.C.	15 S. Handsch.Or.
Marannen des Wirtschaftskampfes mit Anmerkungen	8 S. Stencil
Religion und Wirtschaft	11 S. Stencil
Der Margarinekrieg	3 S. Stencil
Das Wunder (Vortrag ohne Ueberschrift) (wahrsch. gekuerztes Stenogramm)	27 S., Masch.
Die Mischehe - ein Problem der Gegenwart	3 S., "
Hochzeitsansprache	6 S., "
Moshes Treue zu seinem Volk	2 S., "
Maria Müller , historische Gestalt (unvollst.)	6 S., "
Die fortschreitende Entlarvung der Bibelkritik	4 S., handschr.
Kulturbilanz des deutschen Judentums	3 S., "

XXVII.

Wertvolle hebraeische und deutsche Manuscripte.
Ein Pergament fuer eine Mesusah
17 Seiten hebraeischer Handschrift, Anmerkungen zu
Gemarah - Stellen (ohne Namensangabe)
Tabelle der Sonnenfinsternis 2 S., Handschr.
Zweiter und dritter Brief an den Abgesandten von Safed,
Rabbi Schlomoh, Ador 460
4 Briefe an den Abgesandten von Jerusalem, Rabbiner
Schlaumoh Emanuel von Jerusalem, unserem Meister,
im Schwat 460
6 Seiten, wahrscheinl. aus Buch ueber ErezJisroel Masch.

- XXVIII. Wohlgeordnete Mappe mit amtlicher und privater Korrespondenz
September - Dezember 1929, ungefaehr 60 Briefe, darunter
Aufruf der Not - Russische Judenheit : "Wir verhungern".
Brief von Edith Rosenzweig,
Brief von Prof. Fränkel betr. Hoehle Heimkehle.
Notizen zu Artikeln ueber Rosenzweig.
- XXIX. Album von Palaestina-Reise :
Postkarten, Bilder, Photographien, gepresste Blumen.
- XXX. Kleine Zeitungsausschnitte.
- XXXI. Drei Briefjournale, geordnet, enthaltend Namen des Empfaengers,
Datum, Antwort, Thema und Gebuehren.
1) von November 1932 bis April 1934 48 S.
2) von April 1934 bis August 1935 48 S.
3) von September 1935 bis Juni 1936 25 S.
- XXXII. Eigene Korrespondenz von etw. Interesse
- 1931 Briefwechsel mit Dr. Ornstein, Wien 6 Briefe
- Mai 1931 2 Briefe und Zentralblatt - Wissenschaftl.Pruefungsamt,
Hamburg betr. Religionspruefung
- Mai 1931 3 Briefe von Victor Bauminger, Wien, hebr.Handschr.
- 13.4.31 Brief von Willy von Beckeratti, Hamburg betr.Bilder , 3 S.Handschr.
- 23.8.31. Brief von J.C. an Kollegen betr. Kritik Schir Haschirim, 3 S.Masch.
- 30.6.31 Brief von E.C. betr. Pass
- 8.6.31 Brief von J.C. an Fam. Barth betr. Beileid
- 28.5.31 Brief von E.C.
- 29.6.31. Brief von E.C.
- 10.6.31. Brief von J.C. an E.C.
- 14.5.32. Brief von Mannheim (Verlag Israelit und Hermon)
betr. Druck der Drei grossen Propheten
- 20.4.31. Brief an Herman und Ali Cohen betr. Heiliges Land-Ankunft
- Nissan 5691 Brief von Herman Cohen an J.C.

- 28.8.31 Brief an Rabb. Dienemann
- 1931/2 5 Briefe von und 3 Briefe an Leo Deutschlaender
- 28.7.31 Brief von H. Eisemann betr. Festschrift Rosenheim
- 19.3.31 Brief von John Finkels, Pistyan
- 24.4. Brief von Channah Horwitz, Schuelerin aus Litauen
wegen Universitaets-Studien hebraeisch
- Ellul 5691 Brief von Gumpertz "
- Brief von Israel Freund, Aw Beth Din
- 25.6.31 Brief an Israelit, gez. Dr. H.
- Ellul 5691 2 Briefe von und 1 Brief an David Jellin Handschr. "
1 Brief von Rabb. Ackerman (?)
- 6.7.31 Brief von Rabb. Jacob, Dortmund
- 1.7.31 Brief von und an J.C. Frl. Karminski, Jued.Frauenbund, Berlin
betr. Artikel fuer Zeitschrift
- 4.7.31 2 Briefe von J.C., 1 Brief an Wilhelm Kleemann, Berlin
- 17.5.31 Brief von und an Rosa Sichel, Darmstadt, betr.
Fragen in Halachah und Idee des Judentums
- 26/7.5.32 Brief an und von A. Cassuto betr. Zitate & Vokabeln
- 13.1.32 2 Briefe von und 1 Brief an E.C.
Juedische Schulzeitung Nr. 7 S. 3 - 7
- 29.1.31 Gedicht zu Siegfried Benschers Verlobung
- 29.3.32 Gedicht zur Geburt von Sohn Goldschmidt-Loewenstein
- 18.1.31 Karte von Rabb. Levi, Obernai
- Febr./Apr.32 3 Briefe von und 6 Briefe an Jacob Rosenheim
- 11.5.35 Abschiedsbrief an Frau Buchholz
- 14.4.31 Brief von Israelit wegen Pessachartikel
- 28.8.31 2 Briefe an und 2 Karten von Rabb. Dienemann betr. Weltanschauung
- 28.12.31 2 Briefe an Dr. J.H. (?) betr. Artikel ueber Uebersetzung
Buber-Rosenzweig
- 3.5.31 Briefe und Karte von Hans Kohn, Jerusalem
Briefe von Dr. J. Unna, Dr. J. Ticho, Jola Jacobsohn,

Briefe von Rabb. J. Bloch, William Stern, Marcus Hirsch,

Rabb. Braunschwig, Robert nersore, Leo Jung (?)

Briefe an Frau Dr. Tannenwald, Herrn Fischer, Dr. Sluys, Amsterdam

Prof. S. Krauss, Wien. Fam. Rosenzweig, Verwandte Emmi,

H.C. Rabbiner in Strassburg

Handschriften : hebraeische Briefe von Ostersetzer, Dampel,

Praverman (?), Kappilewitz, Gomer, Lublin,

N. Ebin, Lewin, Katler, 3 unbek.

XXXIII.

Artikel August 1930 - Dezember 1930

19.8.31 Brief von Dr. B. Fischbein mit Bild von H.C.

21.1.31 Brief von C.V.-Zeitung mit Artikel Religionsforschung und Ethik
mit Verbesserungen 8 S.

5.2.32 Brief an Schwester betr. Buchkritik

2.9.31 2 Briefe von Emil L. Wiener, 2 von J.C. betr. Spenden

Tabellen, wahrscheinl. zu Werk ueber RALBAG 5 S. Handschr.

10./15.12.30 Aufsatz zum 80. Geburtstag von Rabb. Dr. Joseph Cohn 7 S. Masch.

3.-12.12.30 Wahrscheinlich Entwurf zu den Drei grossen Propheten, 20 S.

1.12.30 Der Luebecker Gemeinde zum Gruss 4 S.

24.11.30 Stammbaum Familie C. (schon einmal erwaeht) 27 S.

20.11.30 Buchbesprechung : Beitrage zur Wesenserkenntnis des
Judentums, Dr. M. Beermann, Verl. Abwehblaetter

20.11.30 " Ziegler

20.11.30 " König (Ist Kant durch Einstein widerlegt ?

20.11.30 " Festgebete (Montefiore)

20.11.30 " Hans Cohn : Martin Buber, sein Werk & seine Zeit
5 S.

8.11.30 Am Tage der Grabsteinsetzung von Esther Goldschmidt 8 S.

23.10.30 Aus der Begründungsgeschichte der Reform 12 S.

22.10.30 Buchbesprechung : Kinke's Religionsforschung und Ethik
8 S. + 2 S.

- 21.10.30 Buchbesprechung : Buber Rosenzweig : Jeschajahu 5 S. + 2 S.
16.10.30 Salomon Jacobson, Trauerrede 6 S.
31.8.30 Julius Neumann, Trauerrede 8 S.
21.8.30 An den Bildungsminister, 1 S. und 7 S.
3 S. Anmerkungen, Handschr.
22.8.30 Trauerrede an Familie Stahl 5 S.
20.8.30 Trauerrede Leo Baruch 8 S.
15.8.30 Ueber litauische Judenheit (ohne Ueberschrift) 5 S.
Ueber Oberrabbiner Dr. M. Lerner 12 S.

XXXIV.

Rabbinatsangelegenheiten 1936/37

15 Seiten aus "Pardess Rimonim Sche'eloth u'Teschuwoth " Druck

21.1.37 Rundschrift ueber erlaubte Fischarten und ihre Zubereitung, 2 Kopien

Tamus 1928 6 Seiten jiddisch-hebr. Druck : beMisstarim tiwke Nafschi
im Zusammenhang mit Rabb. Baumet wegen Schaechtangelegenheiten

21.4.33 Vorschrift Reichsgesetzblatt

37 Briefe wegen Schaechtangelegenheiten
Munk, Berlin; J. Horwitz, Frankfurt; Ehrentreu, Stockholm;
Hannover, Wuerzburg; Hofmann, Frankfurt

6.9.36 Dr. G. Oppenheim, Nervenarzt : Gutachten ueber Betaeubungsmaschine,
+ Bildmuster

26/27. 1. Aufzeichnung von Unterredung mit Dr. Gabriel und Prof. Rosenthal
betr. Betaeubung, handschr.

Maerz 1933 Gutachten ueber Wirkung narkotischer Chemikalien im Schlachtbetrieb

1934 Schaechtangelegenheiten

Briefe wegen evtl. Austritts aus dem gesetzestreuen Rabbinerverband

13.2.36 Brief von Rechtsanwalt Levi

14.2.37 Dankbrief von Verwaltung des Beerdigungsplatzes

Trauerrede von Rabb. Rosenwasser auf R. Nussbaum 3 S. Druck

XXXV.

200-300 Briefe (Durchschlag) von J.C., meist Gemeindeangelegenheiten
darunter an Deutschlaender, Dr. Cohen, Pastor Schürman, Dr. Horwitz,
an Familie und unbekannte Gemeinde-Mitglieder, Leo Jung

- 10.4.27 2 Briefe von Leo Jung
Handgeschriebene Tafel an Kalenderkommission, dopp.
- 9.7.1913 Erlass des Ministers fuer Handel & Gewerbe, Abschrift, doppelt
Brief betr. Erziehungsangelegenheiten in Riga, hebr.Handschr.
- 5687 Armutzeugnis vom Kolliel Schomre haChomoth, Jerusalem, deutsch.Handschr.
Brief betr. Porschen von Zungen, hebr.Handschr.
- 5686 Notiz von P. Epstein betr.Buchausgabe hebr.Handschr.
Karte von Grűnewald (Uzhord) betr.Buchausgabe
Hebr. Gedicht von Jeschiwath Etz Chajim in Montreux
Hebr. Korrespondenz betr. Scheidungsprozess an Rechtsanwalt,
Rabbiner, Mann und Frau und Antwort von J.C.
Inoffizielles Koscher-Zeugnis
- 6.1.28 Abrechnung vom Krankenhaus
Abrechnung vom Lampenladen
- 29.12.22 Brief von Familie aus Leipzig
Brief von Lotte Carlebach an Martha Wolf

Abkuerzungen :

- C. = Carlebach
G. & G. = Golah und Ge'ullah
HFBL = Hamburger Familienblatt
JPR = Juedische Presse
JRFB = Israelitisches Familienblatt
JRS = Juedische Rundschau
ISR = Israelit
isr. = israelitisch
Or. = Original

Von den folgenden Mappen 1 - 56 ist nur eine allgemeine und keine
detaillierte Inhaltsangabe gemacht.

1. Aus dem Nachlass von Oberrabbiner M. Hirsch und Dr.M.Jacobsohn
2. Briefe und Dokumente Salomon Carlebach
3. Zeugnisse (Universitaet und Matric) Dr. J. Preuss
4. Briefe vom sel. Vater, sehr alte Handschrift
5. Briefe von Alexander Carlebach
6. Briefe an den Vorstand in Luebeck
7. T.T.R. Bilder und Namensverzeichnis, Jahrgaenge und Noten
8. Statuten zu Bachurin-Verein , Berlin
9. Stipendien, Statuten, Bitten u.s.w.
10. Hebraeische Manuscripte
11. Sehr alte Manuscripte
12. Alphonse Levy : Scenes familias juive, Zeichungen, Paris, ca. 20 Blaetter
13. Hebraeische Korrespondenz
14. Protokollbericht der 2. Knessio Gedauloh 5689
15. Interessante Lesestuecke (ausgewaehlt aus Werken), Notizen dazu
16. Zeitungen, Prospekte, Photographien, Statuten vom High Commissioner
17. Korrespondenz deutsch-hebraeisch Dr. Amiel
18. Photoalbum (Salant, Militaerzeit, Lehrerzeit, Familie)
19. Zeitungsartikel, siehe Liste IX.
20. Sehr alte hebraeische handgeschriebene Folien, 10 S.
21. Gemarah-Material (?) maschinen-geschrieben
22. Glueckwunsch zur Hamburger Wahl, In- und Ausland
23. Hebraeische Korrespondenz
24. Artikel 1930 (Verantwortung des juedischen Wirts) Nachruf, Briefe
25. Photokasten
26. Hefte u.a. von J.Preuss, Brief & Neujahrswuensche an J.C.
27. Zeitungen 1935 zur Abwehr d.Antisemitismus, Laubhuetten ,Korrespondenz
u.a. M. Gruenewald

28. Quellen und Zitate zu : Wesen des Judentums
29. Briefe, Drucksachen und Notizen. Zeitung "Ha-Hed"
30. Briefe in deutsch und hebraeisch aus der Zeit Berlin-Kowno-Luebeck
31. Korrespondenzen, Trauerreden, Rede zur Entlassung von E. Hildesheimer
32. Aufs: Die Freiheit der Uebereilung und Messias Hoffnung
33. Aufsatz : Prophetie und Weisheit , und aehn. Notizen, Trauerreden
34. Vortrag : Klaus und Jeschiwah; Maimonides; Bialik Uebersetzung
35. Geschichte der Juden in Altona
36. Zeitungen, Drucksachen und Briefe betr. Israel-Reise
37. Wesen des Talmud und anderes photocopiertes Material
38. Hebraeisch geschriebene Briefe
39. Hauptsächlich Trauerreden, auch Briefe und Arbeitsblatt 1938
40. Namenslisten, Aufzeichnungen und aehn. von Luebeck Schlomoh Carlebach
41. Trauerreden und Briefe
42. Zeitungen
43. Vereine, Brautausstattung, "Haschkamah" , 17 S. handgeschrieben, deutsch
35 Paragraphen
3 S. handgeschrieben "
hebraeisch (sehr alt)
44. originalgestickte Tasche mit Briefen von Rabbiner Bernays
- 45.-48 6 kleine volle Brief- und Notizmappen
49. Hefte aus Universitaetszeit von Julius Preuss & persoennl. Lebenslauf
50. Briefe an Rabb. Carlebach in Luebeck
51. Menorah Nr. 5 Mai 24 Uriel Birnbaum
52. Kunst im Sonnenhof 14 S. Druck
53. Briefe vom sel. Vater
54. 45 Original-Briefe aus Jerusalem von J.C. 1905-6
55. Handschrift von Bibl. Talmud. Medizin von Preuss
56. Handschrift der Doktorarbeit ueber Levi ben Gerson

מרים גיליס לבית קרליבך

תש"ב

היום רבתיים יינתן חיוב על ארכיון (יוסף קרליבך ונכדיו) בעל הארכיון,
ע"ד ד"ר יוסף זכאי קרליבך ש"ס, ויהיה רבה האחרון של קרליבך ימבורג אשר
גורמיהו במשך תקופות ארוכות אחריה היה פעיל במורה, כמורה וכתב
לפי שיש כרב גם בקהילות אחרות, והפך לאחד המורים הראשונים והחשובים.

ארכיון יוסף קרליבך

הארכיון הכולל את כל המסמכים והכתובים שכתב ידו או שכתבו אחרים
בשמו, כגון: חליפות סכמיים עשה עם אישים ורבותיהם מארצות
השונות, (בעיקר בגרמניה ובעברית), אולם כמעט כל המסמכים נעדרים ורק
במקרה חלקי חסות מהשנים הגדולות 1933 עד סוף 1942 (שאלות ותשובות)

הגורלות של יוסף קרליבך

בסוף 1941 הופקדו כל מסמכיו הארכיוניים בידיו של יוסף קרליבך, ונאמר
סיכוי להסתייג נחמדי בלעדיו, אך המסמכים נעדרים כמעט כולם, ורק
עצמתיים מהמבורג (ארכיון יוסף קרליבך) נזקק חכם להתחברות שניחנה

פחה-תקוה חשלז ניו-יורק

במחזוריות, כמו לקיים את המסמכים, כגון ספר, כנראה, מני 1933 עד סוף
אשר אחריו - רבותיהם ארוך מסמכים גדולים בצבע צהוב, (היעדר בעל פה של רבו
לפחות קרליבך, בניו של רבו יוסף קרליבך), חבולה הארון, והיינו חלק (9)
הארכיון על חקירה ובידוחיו, הודתם לחוק של כביסה גדולה.

את סוף שנה זו, 1941, 12. חובלי רב קרליבך עם אשתו לוסה לבית
קרליבך, עם ארבעה ילדיהם הצעירים ועם חלק הארי מארצות פהלא המבורג
האחר-גם, ובגורמיהו לצד רובו, ידוע, שהגולים הורשו לקחת עמם רק
אילו מסמכים לצרכים אישיים, ויש ברור, מי שיכל (על עצמו?) את, חרבוש

היוצא השאר - כולל הארכיון

מרים גיליס לבית קרליבך

תרגום

סיק הבאים יינתן חיזור על ארכיון (יוסף קרליבך וגולדמן בעל הארכיון)
לדבר זה יוסף קרליבך היה רבה האחרון של קהילת פריבורג אשר
היה בה כמסך הקונסטיטוציאלי של הקהילה היהודית, כמנהג האשכנזי
לפי שיש כרגע גם בקהילות האחרות, והוא היה למעשה הנהגה הכללית.

ארכיון יוסף קרליבך

התחילתו אחרים, כגון חליפת סמכות עם אגודת ישראל מאזרחות
היה, (בעיקר בגרמניה ובעברית), ואולי כמנהג של קהילות אחרות
היה חלק חשוב מהסניף הגרמני 1933 עד סוף 1942 (שאלות ושמועות)

בגלגולו של הארכיון

בסוף 1941 הופקדו חלקים מהארכיון לרוב קרליבך, אשר הועברו אל הארכיון
היה זה חלק מהארכיון של קהילת פריבורג, אשר הועברו אל הארכיון
היה זה חלק מהארכיון של קהילת פריבורג, אשר הועברו אל הארכיון
היה זה חלק מהארכיון של קהילת פריבורג, אשר הועברו אל הארכיון

פחה-תקוה חשלז ניו-יורק

היה זה חלק מהארכיון של קהילת פריבורג, אשר הועברו אל הארכיון
היה זה חלק מהארכיון של קהילת פריבורג, אשר הועברו אל הארכיון
היה זה חלק מהארכיון של קהילת פריבורג, אשר הועברו אל הארכיון
היה זה חלק מהארכיון של קהילת פריבורג, אשר הועברו אל הארכיון

א ר כ י ו ן י ו ס ף ק ר ל י ב ך

הקדמה:

בדפים הבאים יינתן תיאור על ארכיון יוסף קרליבך וגורלו. בעל הארכיון, הרב דר. יוסף צבי קרליבך הי"ד, היה רבה האחרון של קהילת המבורג אשר בגרמניה. במשך תקופות ארוכות אחרות היה פעיל כמורה, כסופר וכחוקר, וכן שימש כרב גם בקהילות אחרות, והספיק לאסוף חומר רב לארכיון מסודר. ארכיון זה הכיל מלבד פרסומיו וכתביו של הרב קרליבך עצמו, גם חומר רב בתחומים אחרים, כגון: חליפת מכתבים ענפה עם אישים ורבנים מארצות שונות, (בעיקר בגרמניה ובעברית), אוסף כתבי יד עתיקים ונדירים וכן פסקי הלכה חשובים מהשנים הגורליות 1933 עד סוף 1942 (שאלות ותשובות) וכד'.

גלגולו של הארכיון:

בפסח 1941 הופסק תשלום המשכורת לרב קרליבך, מאחר והשלטונות הגרמניים סירבו להמשיך ולהכיר במשרה זו כמשרה ממשלתית. לפי תיעודו של יעקוב קצנשטיין מהמבורג (ארכיון יד-ושם תיק 01) נזקק הרב לתרומות, שניתנו בהתנדבות, כדי לקיים את משפחתו. כמו כן מכר, כנראה, מדי פעם חפצים מחוץ משק ביתו - וביניהם ארון משרדי גדול בצבע צהוב. (תיעוד בעל פה של רבי שלמה קרליבך, בנו של רבי יוסף קרליבך). תכולת הארון, דהיינו חלק (?) מהארכיון על תיקיו ונירותיו, הודחס לתוך סל כביסה גדול. לקראת סוף שנה זו, ב-12. 6. 1941, הוגלה רב קרליבך עם אשתו לוטה לבית פרויס, עם ארבעה מילדיו הצעירים ועם חלק הארי משארית קהילת המבורג למחנה-גטו יונגפרנהוף ליד ריגה. ידוע, שהגולים הורשו לקחת עמם רק מטען מצומצם לצרכים אישיים, ולא ברור, מי קיבל (על עצמו?) את הרכוש שנאלצו להשאיר - כולל הארכיון.

אחרי שנות המלחמה חזר רק רבי שלמה, הבן, מהמחנה והגיע אחרי טלטולים רבים גם להמבורג. בדירה הקודמת של משפחת קרליבך, רחוב הלר 76, גרו אנשים זרים. (זו לא היתה דירה פרטית אלא שכורה.)

באחד הימים נתבקש שלמה קרליבך לבוא לוילהלמיננהויה בפרבר ההמבורגי בלנקנזה, (מלפנים שימש מקום זה כמרכז הכשרה וכאכסנית נוער יהודית), כדי לבדוק סידורי תפילה ומחזוריים ישנים, שנמצאו שם, ולקבוע האם הם ראויים עדיין לשימוש. תוך כדי עבודה במקום גילה אחד מעוזריו, ששני מכתבים, שהתגלגלו שם, היו חתומים בכתב ידו של הרב יוסף קרליבך. תוך כדי חיפוש אחרי מקור המכתבים גילה שלמה קרליבך ארגז גדול, מלא חומר כתוב. בבדיקה ראשונה הוברר, שזהו חומר מארכיונו הפרטי לשעבר של הרב יוסף קרליבך.

רבי שלמה קרליבך לקח עמו את הארגזים על תוכנם לארצות הברית. מסיבות שונות לא נבדק החומר עד כה ביסודיות, אך חלקים יחידים ממנו צולמו על ידו ונשלחו לבני המשפחה, כגון: ספר יוחסין של משפחת קרליבך בראשיתה, חומר הנוגע לבית הספר היהודי, מאמר על מהות התלמוד (לא פורסם), מאמר על תולדות יהודי אלטונא (לא פורסם), וכך פריטים קטנים נוספים.

ביולי 1976 נסעתי בפעם הראשונה לארצות הברית, ואחת ממטרותי החשובות היתה, לראות את החומר ולבודקו. בשבוע הראשון קיבלתי התרשמות כללית של החומר, וכן קראתי חלק ממנו. כמו כן רשמתי הערות אחדות על תכולת החומר. בעבודת רפרוף זו גיליתי, שכמות החומר היא רבה, אך החומר ברובו אינו מאורגן, אך חשוב- ובחלקו גם יחיד במינו. החל מהשבוע השני עבדתי בצורה יותר סיסטמטית ברישום החומר, אך לא ראיתי כל אפשרות לארגן אותו בזמן הקצר (כשלושה שבועות) שעמד לרשותי.

תיאור החומר:

החומר נמצא ברובו בשני ארגזי קרטון גדולים. כמה מהתיקים מונחים במדף ספרים. ספרתי בסך הכל 90 תיקים, מאוד לא אחידים בתכולתם- הן מבחינת הכמות והן מבחינת הנושאים. כמו כן נמצאים לפעמים בתיק אחד מסמכים מתקופות שונות ומשנתונים שונים. כמה תיקים כונו בשמות (בכתב ידו של הרב יוסף קרליבך), אך כעת השם אינו מעיד על תוכנו של התיק. ברשימת המצאי שלי נרשם שמו של התיק ליד מספר, שניתן לפי סדר הוצאתו מן הארגז. פירוט המסמכים גם הוא לפי הסדר הנוכחי בתוך התיקים. 35 תיקים מוספרו בספרות רומיות, ולגביהם יש פירוט מדויק על כל מסמך ומסמך של אותו תיק. במידה שנמצאו תאריכים על המסמכים- הם נרשמו ליד תיאור המסמך. 56 תיקים צוינו בספרות רציפות ערביות, ולגבי תיקים אלה נרשמה התכולה באופן כללי בלבד. (תיק מספר 19 זהה בתוכנו לתיק IX, ועל כן לא נלקח בחשבון בספירה הסופית). רשימת התיקים והמסמכים נמצאת בעמודים 1 - 26.

הצעות לארגון החומר ולשמירתו:

- 1) לדעתי, הדבר החשוב ביותר הוא לצלם את כל החומר, אולי כדאי להכין מכל מסמך 3-4 עותקים, שישתמרו במקומות שונים.
- 2) יש לקטלג את החומר לפי תאריכים (במידה ויש) ולפי נושאים, כגון: מאמרים, הספדים, פסקי דין, ביקורות ספרים וכד'.
- 3) יש לקטלג את החומר בתיקים מתאימים ולסמן אותם, כדי שהחומר יהיה נוח לשימוש ועמיד בפני פיגועים או נזקים.
- 4) כדאי להעתיק (במכונת כתיבה) את כל החומר הכתוב בכתב יד, במיוחד אה אשר כתוב בכתב גרמני-גוטי, כי לעתים קשה לפענחו.

(5) יש להפיץ את הקטלוג של החומר מתוך שיקול כפול:

- (א) כדי לעורר עניין בחומר לעיון ולמחקר
 (ב) כדי להרחיב את הארכיון; אנשים שונים, אשר ברשותם נמצא עדין חומר מאת הרב יוסף קרליבך (או על חייו ופעולותיו), יחבקשו לצרפו אל הארכיון - במקור או בהעתק מצולם, כדי להגיע במידת האפשר לארכיון שלם על שם של יוסף קרליבך.

(6) יש לשקול היטב, כיצד ואיפה לשמר את הארכיון האוריגינלי.

- (7) ההחלטה הסופית, הנוגעת לחומר המקורי, שמורה לרבי שלמה קרליבך מניו-יורק, אשר גילה את הארכיון בשעתו, ואשר בבעלותו נמצא האוסף המיוחד הזה.

לבסוף ברצוני להוסיף, שבארכיון זה נמצאה גם מעטפה קטנה ובה מספר מכתבים אל אבי, הרב יוסף קרליבך, מאת אמי, לוטה קרליבך לבית פרויס; וכן מכתבים וציורי ילדים מאת אחיותי ואחי - בערך מהשנים 1923 ו-1935. תוכנם של מכתבים אלה - אישי; עם זאת ניתן ללמוד מהם, מה רבות החובות שהיו המוטלות על אמי, וכיצד היא מילאה את תפקידיה החשובים כרבנית, כאם וכמחנכת של תשעת ילדיה.